

Missouri Seal of Biliteracy

2020-2021



Table of Contents

MISSOURI SEAL OF BILITERACY 2020-2021	3
STUDENTS EARNING THE MISSOURI SEAL OF BILITERACY	4
PARTICIPATING DISTRICTS	4
LANGUAGES REPRESENTED	5
MISSOURI SEAL AWARD OPTIONS	5
Criteria for Languages Other Than English	6
Criteria for Language Proficiency in English	6
Sociocultural Competence	7
Students with Disabilities	7
Missouri Seal of Biliteracy 2020-2021: Individual District Results	8

The Department of Elementary and Secondary Education does not discriminate on the basis of race, color, religion, gender, gender identity, sexual orientation, national origin, age, veteran status, mental or physical disability, or any other basis prohibited by statute in its programs and activities. Inquiries related to department programs and to the location of services, activities, and facilities that are accessible by persons with disabilities may be directed to the Jefferson State Office Building, Director of Civil Rights Compliance and MOA Coordinator (Title VI/Title VII/Title IX/504/ADA/ADAAA/Age Act/GINA/USDA Title VI), 5th Floor, 205 Jefferson Street, P.O. Box 480, Jefferson City, MO 65102-0480; telephone number 573-526-4757 or TTY 800-735-2966; email civilrights@dese.mo.gov

DESE 3255-32 Rev 9/18

MISSOURI SEAL OF BILITERACY 2020-2021

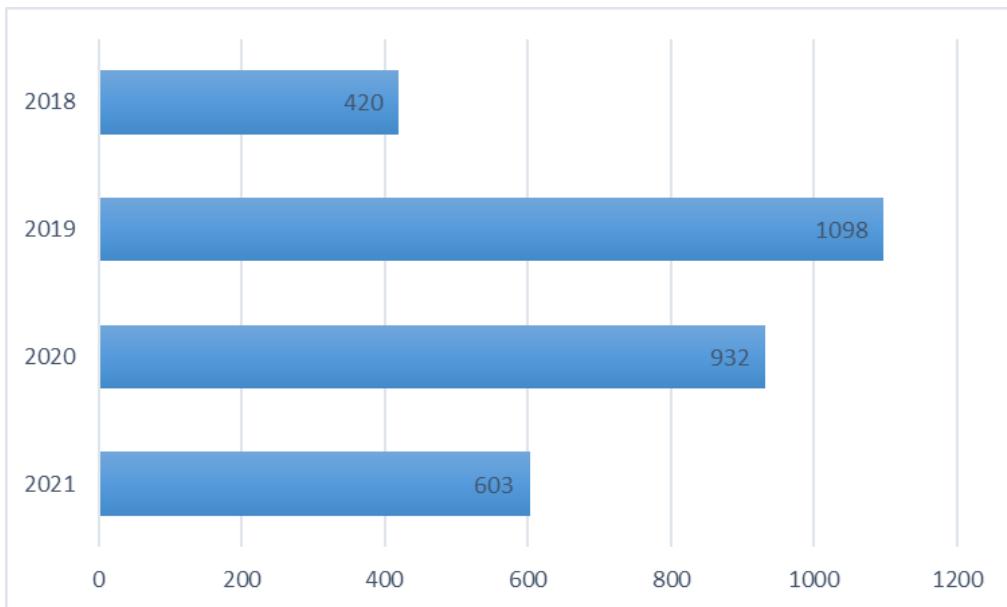
The Missouri Seal of Biliteracy(Missouri Seal) promotes active participation in a global society and economy by incentivizing, recognizing and celebrating the acquisition of biliteracy skills and sociocultural awareness. The Missouri Seal is a policy-level commitment to develop proficiency in two or more languages by high school graduation that aligns with the Missouri Department of Elementary and Secondary Education (DESE) goal of preparing Missouri students for a lifetime of success.

Missouri's policy meets the minimum criteria collaboratively developed by the American Council for the Teaching of Foreign Languages (ACTFL), the Teachers of English to Speakers of Languages (TESOL) International Association, the National Association of Bilingual Education (NABE) and the National Council of State Supervisors for Languages (NCSSFL).

The Missouri Seal of Biliteracy is an award granted by a local district to recognize a student who has attained proficiency in English and one or more other world language(s) before high school graduation. The recognition of attaining biliteracy becomes a part of the high school transcript for these students and serves to certify attainment of biliteracy for the community, employers and universities. The Missouri Seal is meant to

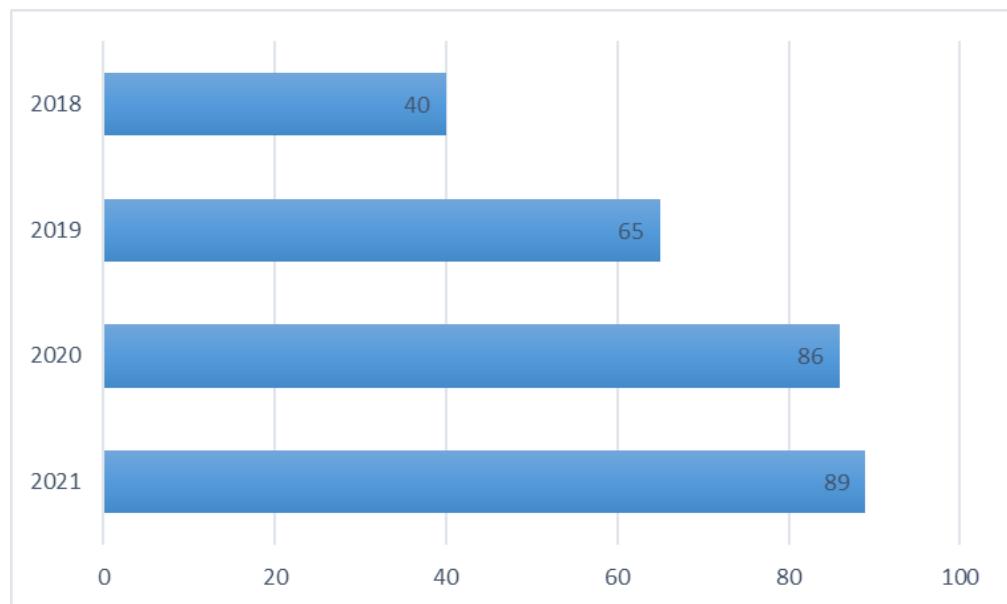
- encourage the study of a second language;
- recognize, promote, and praise students for their accomplishment;
- value diversity;
- provide employers with a means of identifying bilingual employees;
- provide universities with a method to recognize and give credit to applicants;
- prepare students with 21st century skills that will benefit them in a global economy and society;
- strengthen relationships and honor the cultures and languages in a community.

STUDENTS EARNING THE MISSOURI SEAL OF BILITERACY



- Since its adoption in 2018, 3,053 students have earned the Missouri Seal of Biliteracy.
- Participation in 2019 increased due to statewide promotion efforts.
- Though the number of awards went down in 2020 and 2021, we were excited to see that even with Covid-19 Pandemic's limitations, students were able to participate.

PARTICIPATING DISTRICTS



- There are 518 school districts in the state of Missouri and 37 Charter schools.
- In 2021, eighty-nine districts/schools participated in the Seal of Biliteracy program.
- By the end of the 2021 school year, an additional fourteen districts/schools were added and will be included in the 2022 data.

LANGUAGES REPRESENTED

17 Languages in 2020-2021

Language	Students	Language	Students	Language	Students
Arabic	2	Karen	1	Urdu	1
French	92	Korean	1	Uzbek	1
German	49	Latin	1	Vietnamese	1
Gujarati	1	Mandarin	7	*In previous years students also earned the seal in Amharic, Albanian, Armenian, Bosnian, Dutch, Greek, Hebrew, Kinyarwanda, Kurdish, Portuguese, Punjabi, Serbian, Tagalog, and Turkish.	
Hindi	1	Russian	2		
Italian	2	Spanish	439		
Japanese	1	Swahili	1		

MISSOURI SEAL AWARD OPTIONS

Award	Description
Distinguished Missouri Seal of Biliteracy	The Distinguished Missouri Seal of Biliteracy is for students who show an advanced level of proficiency in at least two languages.
Missouri Seal of Biliteracy	The standard Missouri Seal is awarded to students who show a high level of achievement in English and an intermediate level of proficiency in another language.

English L1 Speakers

Percentage of students earning the Seal of Biliteracy in 2020-2021 whose first language **is** English:

76% (461 students)

Motivated students who begin studying a second language in middle school and/or high school can often attain the Seal of Biliteracy. Motivated students who have learned and maintained a language other than English at home or in a dual language program can often attain the Distinguished Seal of Biliteracy.

English L2 Speakers

Percentage of students earning the Seal of Biliteracy in 2020-2021 whose first language **is not** English:

24% (142 students)

The percentage of students whose first language is not English varies greatly from district to district. Some districts report not having any students whose first language is not English. In some districts the percentage of students who are emerging bilinguals is 50%. The national average for English L2 learners earning the Seal is approximately 25%.

Criteria for Languages Other Than English

All students must demonstrate proficiency in both English and a language other than English (LOTE). Districts choose the instrument(s) used and determine how to best fund the assessment which are aligned with language proficiency levels used by the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL). A minimum achievement of Intermediate Mid (according to ACTFL) or the equivalent on another measure of proficiency, by the end of 12th grade is required to earn a Missouri Seal of Biliteracy. Students achieving a minimum of Advanced Low (according to ACTFL) are eligible for the prestigious Distinguished Missouri Seal of Biliteracy.

Criteria for Language Proficiency in English

Native English speakers and former English learners, upon entry to high school and including monitored students, must earn a minimum score of Proficient on the English II End-of-Course (EOC) assessment. If the student did not earn a satisfactory score on the English II EOC, an ACT score of 18 in English or Reading may be used for the Missouri Seal and an ACT score of 21 in English or Reading may be used for the Distinguished Seal. Students entering high school

designated as an English learner may substitute a minimum score of 4.0 on the ACCESS for ELs 2.0 assessment. To earn the Distinguished Seal, ELs must earn an overall 4.7 on the ACCESS. Students only need one standardized measure of English proficiency.

Sociocultural Competence

Students must demonstrate high levels of sociocultural competence as it relates to English and the LOTE. Decisions on selected measures lie solely with the district and must include measures for demonstrating positive attitudes toward bilingualism and using both languages in a culturally appropriate way. Districts should develop rubrics to use in the assessment of sociocultural competency and articulate minimum criteria for achievement in this area. Some activities that demonstrate socio cultural competency include, but are not limited to

- translation assisting community organization;
- completion of community service project using both languages;
- active participation in multicultural community events; or
- essay explaining how proficiency in both languages will help the community.

Students with Disabilities

If a student has specific accommodations written into their individualized education plan (IEP) or 504 plan that is applicable to either the English or LOTE assessment, those may certainly be used.

Missouri Seal of Biliteracy 2020-2021: Individual District Results

Not all participating districts awarded Seals in 2020-2021, only those with awardees are reported.

* Suppression has been applied to protect small student populations < 5.

Affton

Total Awards: 9

Languages	Seal	Distinguished
French	*	
Spanish	8	

Percentage of:

English L2 Speakers: 0% (1/8)

English L1 Speakers: 100% (8/8)

Allen Village

Total Awards: 4

Languages	Seal	Distinguished
Spanish	*	*

Percentage of:

English L2 Speakers: 0% (0/4)

English L1 Speakers: 100% (4/4)

Branson

Total Awards: 12

Languages	Seal	Distinguished
French	*	
Gujarati	*	
Russian	*	
Spanish	*	*

Percentage of:

English L2 Speakers: 50% (6/12)

English L1 Speakers: 50% (6/12)

Brentwood

Total Awards: 2

Languages	Seal	Distinguished
Spanish	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: 0% (0/2)

English L1 Speakers: 100% (2/2)

Carl Junction

Total Awards: 3

Languages	Seal	Distinguished
Spanish	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: 67% (2/3)

English L1 Speakers: 33% (1/3)

Carthage

Total Awards: 27

Languages	Seal	Distinguished
Spanish	26	
Italian	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: ? Not reported

English L1 Speakers: ? Not reported

Chaminade

Total Certificates: 3

Languages	Seal	Distinguished
Korean	*	
Mandarin	*	
Vietnamese	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: 100% (3/3)

English L1 Speakers: 0% (0/3)

Columbia

Total Certificates: 14

Languages	Seal	Distinguished
French	*	
German	*	
Japanese	*	
Mandarin	*	
Spanish	8	*

Percentage of:

English L2 Speakers: 29% (4/14)

English L1 Speakers: 71% (10/14)

Ferguson-Florissant

Total Certificates: 6

Languages	Seal	Distinguished
Spanish	6	

Percentage of:

English L2 Speakers: 17% (1/6)

English L1 Speakers: 83% (5/6)

Fort Zumwalt

Total Awards: 57

Languages	Seal	Distinguished
French	12	
German	10	
Spanish	35	

Percentage of:

English L2 Speakers: 14% (8/57)

English L1 Speakers: 86% (49/57)

Hallsville

Total Awards: 10

Languages	Seal	Distinguished
Spanish	10	

Percentage of:

English L2 Speakers: 0% 0/10)

English L1 Speakers: 100% (10/10)

Hickman Mills

Total Awards: 11

Languages	Seal	Distinguished
Spanish	6	*

Percentage of:

English L2 Speakers: 46% (5/11)

English L1 Speakers: 54% (6/11)

Hannibal

Total Awards: 5

Languages	Seal	Distinguished
French	*	
Spanish	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: 0% (0/5)

English L1 Speakers: 100% (5/5)

Jackson

Total Awards: 8

Languages	Seal	Distinguished
French	*	
Spanish	5	*

Percentage of:

English L2 Speakers: 12% (1/8)

English L1 Speakers: 88% (7/8)

Kansas City Public

Total Awards: 34

Languages	Seal	Distinguished
Arabic	*	
French	10	
Karen	*	
Spanish	17	5

Percentage of:

English L2 Speakers: 15% (5/34)

English L1 Speakers: 85% (29/34)

Lee's Summit

Total Awards: 169

Languages	Seal	Distinguished
French	15	
German	25	*
Hindi	*	
Mandarin	*	*
Russian	*	
Spanish	85	33
Urdu	*	
Uzbek	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: 19% (32/169)

Liberty

Total Awards: 49

Languages	Seal	Distinguished
French	8	
German	*	
Mandarin	*	
Spanish	38	
Swahili	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: 16% (8/49)

English L1 Speakers: 84% (41/49)

English L1 Speakers: 81% (137/169)

Marshfield R-1

Total Awards: 3

Languages	Seal	Distinguished
Spanish	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: 0% (0/3)

English L1 Speakers: 100% (3/3)

Nerinx Hall High School of St. Louis

Total Awards: 12

Languages	Seal	Distinguished
German	*	
Spanish	11	

Percentage of:

English L2 Speakers: 8% (1/12)

English L1 Speakers: 92% (11/12)

Parkway

Total Awards: 27

Languages	Seal	Distinguished
Spanish	26	
Italian	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: 100% (27/27)

English L1 Speakers: 0% (0/27)

Raymore-Peculiar

Total Awards: 23

Languages	Seal	Distinguished
French	9	
Spanish	13	*

Percentage of:

English L2 Speakers: 0% (0/23)

English L1 Speakers: 100% (23/23)

Raytown

Total Awards: 9

Languages	Seal	Distinguished
Spanish	9	

Percentage of:

English L2 Speakers: 45% (4/9)

English L1 Speakers: 55% (5/9)

Republic

Total Awards: 14

Languages	Seal	Distinguished
Spanish	14	

Percentage of:

English L2 Speakers: 21% (3/14)

English L1 Speakers: 79% (11/14)

Ritenour

Total Awards: 7

Languages	Seal	Distinguished
German	*	
Spanish	6	

Percentage of:

English L2 Speakers: 86% (6/7)

English L1 Speakers: 14% (1/7)

St. Joseph

Total Awards: 5

Languages	Seal	Distinguished
French	*	
Latin	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: 0% (0/5)

English L1 Speakers: 100% (5/5)

St. Joseph Christian

Total Awards: 1

Languages	Seal	Distinguished
Spanish	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: 0% (0/1)

English L1 Speakers: 100% (1/1)

St. Louis Public

Total Awards: 1

Languages	Seal	Distinguished
Arabic	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: 100% (1/1)

English L1 Speakers: 0% (0/1)

Summit Christian Academy

Total Awards: 2

Languages	Seal	Distinguished
Spanish	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: 0% (0/2)

English L1 Speakers: 100% (2/2)

Summit Prep School of SW Missouri

Total Awards: 1

Languages	Seal	Distinguished
Spanish	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: 0% (0/23)

English L1 Speakers: 100% (23/23)

Visitation Academy

Total Awards: 19

Languages	Seal	Distinguished
French	5	
Spanish	14	

Percentage of:

English L2 Speakers: 5% (1/19)

English L1 Speakers: 95% (18/19)

Washington

Total Awards: 1

Languages	Seal	Distinguished
German	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: 0% (0/1)

English L1 Speakers: 100% (1/1)

Windsor

Total Awards: 3

Languages	Seal	Distinguished
Spanish	*	

Percentage of:

English L2 Speakers: 33% (1/3)

English L1 Speakers: 67% (2/3)